

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Волинський національний університет імені Лесі Українки
Факультет географічний
Кафедра туризму та готельного господарства

СИЛАБУС
нормативної навчальної дисципліни

НАУКОВА КОМУНІКАЦІЯ ІНОЗЕМНОЮ МОВОЮ

підготовки Магістр
спеціальності 241 Готельно-ресторанна справа
освітньо-професійної програми Готельно-ресторанна справа

**Силабус навчальної дисципліни «НАУКОВА КОМУНІКАЦІЯ ІНОЗЕМНОЮ
МОВОЮ»** підготовки магістра, галузі знань 24 Сфера обслуговування,
спеціальності Готельно-ресторанна справа, за освітньо-професійною програмою
Готельно-ресторанна справа

Укладач: Ясінська Оксана Володимирівна, к. філол. н., доцент кафедри
іноземних мов природничо-математичних спеціальностей

**Силабус навчальної дисципліни затверджено на засіданні кафедри
туризму та готельного господарства**

протокол № 1 від 28 серпня 2020 р.

Завідувач кафедри:



Ільїн Л. В.

I. Опис навчальної дисципліни

Денна форма навчання

| Найменування показників | Галузь знань, спеціальність, освітньо-професійна програма, освітній рівень | Характеристика навчальної дисципліни |
|---|--|--------------------------------------|
| Кількість годин/кредитів 90/3 | Галузь знань: 24 Сфера обслуговування Спеціальність: 241 Готельно-ресторанна справа Освітньо-професійна програма: Готельно-ресторанна справа Освітній рівень: Магістр | Нормативна |
| | | Рік навчання – 1 |
| | | Семестр – 2 |
| | | Лекції – |
| | | Практичні – 24 год. |
| | | Самостійна робота – 60 год. |
| | | Консультації – 6 год. |
| Форма контролю: залік | | |

II. Інформація про викладача

Викладач: Ясінська Оксана Володимирівна, к. філол. н., доцент кафедри іноземних мов природничо-математичних спеціальностей

Контактна інформація викладача:

Електронна адреса: oyas@vnu.edu.ua

Адреса викладання курсу: вул. Потапова, 9, корпус С ВНУ імені Лесі Українки

Розклад занять розміщено на сайті навчального відділу ВНУ: <http://194.44.187.20/cgi-bin/timetable.cgi?n=700>

III. Опис дисципліни

1. Анотація курсу.

Передумови вивчення курсу: попередньо студент повинен прослухати курс «Іноземна мова (англійська) за професійним спрямуванням».

Мета навчального курсу – формування у студентів системи знань про сутність, характер, структуру, закономірності і методологію наукових досліджень у галузі готельно-ресторанної справи та вмінь організувати, проводити і представляти власні наукові дослідження.

2. Результати навчання (компетентності).

Фахові компетентності:

ФК 5. Здатність використовувати теорію і методи інноваційно-інформаційного розвитку на різних рівнях управління;

ФК 9. Здатність координувати та регулювати взаємовідносини з контактними аудиторіями (стейкхолдерами).

Результати навчання:

РН 15. Практикувати використання іноземних (ної) мов (мови) у професійній діяльності;

РН 17. Використовувати комунікативні навички і технології;

РН 22. Демонструвати здатність саморозвиватися та самовдосконалюватися упродовж життя.

3. Перелік тем практичних занять.

Перелік тем практичних занять

| № з/п | Тема | Кількість годин/балів |
|-------|--|-----------------------|
| | Змістовий модуль 1. Peculiarities of scientific texts | |
| 1 | English as the World language of research and education | 4/10 |
| 2 | Important features and Elements of scientific texts in the field of hospitality and catering (Paragraphs, titles, citations, references) | 4/10 |
| 3 | Summaries of texts on hospitality and catering and requirements to them | 2/10 |
| | Модульна контрольна робота | 1/30 |
| | Змістовий модуль 2. Research papers and Reports | |
| 4 | Research Paper Abstracts | 4/10 |
| 5 | Research Paper abstracts (journal summary, conference abstracts) | 4/10 |
| 6 | Research projects on hospitality and catering | 4/10 |
| | Модульна контрольна робота | 1/30 |
| | Разом | 24/40 |

4. Завдання для самостійного опрацювання.

Завдання для самостійного опрацювання

| № з/п | Тема | Кількість годин | Питання для самостійного опрацювання |
|----------|--|-----------------|---|
| 1 | Тема 1. English as the World language of research and education Яхонтова Т. В. Основи англомовного наукового письма: Навчальний посібник для студентів, аспірантів, науковців. – Вид. 2-е. / Т. В. Яхонтова – Львів: ПАІС, 2003. | 10 | Cultural differences in writing Ex. 6, p. 21; Genres and writing Ex. 10, p. 24 |
| 2 | Тема 2. Important features and Elements of scientific texts in the field of hospitality and catering (Paragraphs, titles, citations, references) Яхонтова Т. В. Основи англомовного наукового письма: Навчальний посібник для студентів, аспірантів, науковців. – Вид. 2-е. / Т. В. Яхонтова – Львів: ПАІС, 2003. | 10 | List of references. Ex. 44, p. 91. |
| 3 | Тема 3. Summaries of texts on hospitality and catering and requirements to them Максимчук Н. М., Троцюк А. М., Онищенко І. А. Основи наукових комунікацій англійською мовою (для студентів ОКР «магістр») / Н. М. Максимчук, А. М. Троцюк, І. А. Онищенко // Методичні рекомендації. – Луцьк, 2012. – с. 17-24. | 10 | Write a Summary to the text “The history of food industry” |
| 4 | Тема 4. Research Paper Abstracts Максимчук Н. М., Троцюк А. М., Онищенко І. А. Основи наукових комунікацій англійською | 10 | Write an abstract of your research paper on hospitality and |

| | | | |
|---|---|-----------|---|
| | мовою (для студентів ОКР «магістр») / Н. М. Максимчук, А. М. Троцюк, І. А. Онищенко // Методичні рекомендації. – Луцьк, 2012. – с. 25-29. | | catering. |
| 5 | Тема 5. Research Paper abstracts (journal summary, conference abstracts) Максимчук Н. М., Троцюк А. М., Онищенко І. А. Основи наукових комунікацій англійською мовою (для студентів ОКР «магістр») / Н. М. Максимчук, А. М. Троцюк, І. А. Онищенко // Методичні рекомендації. – Луцьк, 2012. – с. 29-33. | 10 | Write your own conference abstract of 200-250 words based on your research on hospitality and catering. |
| 6 | Тема 6. Research projects on hospitality and catering Яхонтова Т. В. Основи англійського наукового письма: Навчальний посібник для студентів, аспірантів, науковців. – Вид. 2-е. / Т. В. Яхонтова – Львів: ПАІС, 2003. | 10 | Composition of the research paper on hospitality and catering. Ex. 90, p. 163. |
| | Разом | 60 | |

IV. Політика оцінювання

Загальна оцінка за курс складається як алгебраїчна сума оцінок за кожен з двох модулів: поточне тестування (практичні заняття, самостійна робота); контрольні роботи наприкінці кожного змістового модуля.

Оцінювання здійснюється за 100-бальною шкалою ECTS. На оцінку завдань модуля I відводиться 40 балів, модуля II – 60 балів.

Модуль I передбачає перевірку якості засвоєння теоретичного курсу, виконання практичних робіт безпосередньо на заняттях. Загальна кількість тем цього модуля становить 6 (3 – I змістовий модуль, 3 – II змістовий модуль). Кожна з тем I і II змістового модуля оцінюється від 0 до 10 балів.

У кінці вивчення навчального матеріалу модуля викладач виставляє одну оцінку за аудиторну та самостійну роботу студента як середнє арифметичне з усіх поточних оцінок за ці види роботи. Цю оцінку викладач трансформує в **рейтинговий бал за роботу протягом семестру** шляхом помноження на 4. Отже, максимальний рейтинговий бал за роботу протягом семестру може становити **40**.

Модуль II передбачає перевірку підсумкових знань і вмінь студентів шляхом написання модульних контрольних робіт. Оцінка за модуль II виставляється за виконання студентом 2 контрольних робіт (по кожному із змістових модулів), які передбачають перевірку теоретичних знань. Контрольні роботи оцінюються за 30-бальною шкалою.

Перескладання модулів відбувається із дозволу викладача за наявності поважних причин (наприклад, лікарняний).

Учасник освітнього процесу має дотримуватися навчальної етики, толерантно ставитися до всіх учасників процесу навчання, дотримуватися часових меж та лімітів навчального процесу.

У разі відсутності з поважної причини на практичному занятті знання студента оцінюють за результатами усного опитування по темі, що, зокрема, визначає рівень володіння тематичними термінами та ключовими поняттями.

Якщо студент хоче покращити підсумковий бал за аудиторну роботу, пропонується підготовка та захист презентації на одну із запропонованих тем (на вибір), або написання тез.

Політика щодо академічної доброчесності

Списування під час письмового опитування, контрольних робіт та МКР заборонені (в

т.ч. із використанням мобільних девайсів). Реферати повинні мати коректні текстові посилання на використану літературу.

Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі студента є підставою для її незарахування.

V. Підсумковий контроль

Підсумковий контроль – залік. Підсумковий контроль здійснюється провідним викладачем і може проводитись лише один раз згідно із розкладом проведення практичних занять. Оцінювання знань студентів здійснюється за результатами поточного й модульного контролю. При цьому завдання із цих видів контролю оцінюються в діапазоні від 0 до 100 балів включно.

У випадку незадовільної підсумкової оцінки, або за бажання підвищити рейтинг, студент складає залік у письмовій формі. При цьому на залік виноситься *60 балів*, а бали, набрані за результатами модульних контрольних робіт, анулюються. Для отримання оцінки потрібно набрати певну кількість балів згідно шкали оцінювання.

Рівень знань студента за поточний і модульний контроль оцінюється в балах, фіксується у журналі після вивчення кожного змістового модуля. Підсумкова оцінка за національною шкалою заноситься в залікову відомість.

VI. Шкала оцінювання

| Сума балів за всі види навчальної діяльності | Оцінка ECTS | Оцінка за національною шкалою | |
|--|-------------|---|--|
| | | для екзамену, курсової роботи (проекту), практики | для заліку |
| 90 – 100 | A | Відмінно | Зараховано |
| 82 – 89 | B | Добре | |
| 75 - 81 | C | Задовільно | |
| 67 -74 | D | | |
| 60 - 66 | E | | |
| 1 – 59 | Fx | Незадовільно | Незараховано (з можливістю повторного складання) |

VII. Рекомендована література та інтернет-ресурси

1. Абросимова Л. М. Курс англійського язика для аспірантів / Абросимова Л. М. – Севастополь, 2000.

2. Максимчук Н. М., Троцюк А. М., Онищенко І. А. Основи наукових комунікацій англійською мовою (для студентів ОКР «магістр») / Н. М. Максимчук, А. М. Троцюк, І. А. Онищенко // Методичні рекомендації. – Луцьк, 2012. – 60 с.

3. Максимчук Н. М., Троцюк А. М., Онищенко І. А. Academic and Business Writing: Навчальний посібник для студентів-магістрів / Н. М. Максимчук, А. М. Троцюк, І. А. Онищенко. – Луцьк: СПД Гадяк Ж. В., 2010. – 172 с.

4. Федоренко О. І. Основи лінгвістичних досліджень: Підручник / О. І. Федоренко, С. М. Сухорольська, О. В. Руда – Львів: Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка, 2009. – 296 с.

5. Чмиленко, Ф.О. Посібник до вивчення дисципліни «Методологія та організація наукових досліджень» / Ф.О. Чмиленко, Л.П., Жук. – Д.: РВВ ДНУ, 2014. – 48 с.
6. Яхонтова Т. В. Основи англomовного наукового письма: Навчальний посібник для студентів, аспірантів, науковців. – Вид. 2-е. / Т. В. Яхонтова. – Львів: ПАІС, 2003.
7. Academic writing: навч. – метод. розробка / А.М. Троцюк, К.Л. Гончар, Г.В. Тригуб, О.О. Хникіна, О.В. Ясінська. – Луцьк: Вежа-Друк, 2021. – 72 с.
8. Bailey S. Academic Writing. A Handbook for International Students. 3rd Edition / Stephen Bailey. – NY: Routledge, 2011. – 314 p
9. Zemach D. E., Rumisek L. Academic Writing from paragraph to essay: 10th Edition / Dorothy E. Zemach, Lisa A. Rumisek – London : Macmillan, 2019. – 136 p.
10. An Introduction to Academic Writing [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.youtube.com/watch?v=MyTLosz6aHA>
11. An Introduction to Cohesion in Academic Writing [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.youtube.com/watch?v=TScPcKfQ9ds>